

## Le Comité du jumelage informe...

La Municipalité et le Comité du Jumelage ont le plaisir de vous informer que la fête du jumelage avec nos trois communes partenaires aura lieu **le 31 août 2014**.

Afin d'égayer cette manifestation, des volontaires sont les bienvenus pour créer des décorations.

Toute personne intéressée est invitée à nous rejoindre le Lundi **7 octobre 2013 à 20h00**, à la salle de réunion à côté de l'Auberge communale

D'autre part, les artistes et artisans qui le souhaitent pourront exposer et vendre leurs créations lors de la fête du jumelage.

Merci de prendre contact avec Viviane Graf,  
tél. 021 828 40 28 ou par email : [creesens@hotmail.com](mailto:creesens@hotmail.com)

Meilleures salutations

Le Comité du jumelage



Municipalité  
de  
Saint-Oyens

Saint-Oyens, septembre 2013

## AVIS AUX HABITANTS DE LA COMMUNE

**Travaux de réfection de la Rue du Village  
tronçon du Ch. du Maupas à la bifurcation avec le Ch. du Fayé  
(en rouge sur le plan annexé)**

La Municipalité vous informe que les travaux annoncés dans le TM de juillet dernier débuteront dès le 2 octobre et dureront 2 - 3 mois.

Durant les travaux, la Rue du Village sera fermée au trafic de transit, qui passera par les Ch. du Fayé, de Murgi, du Stand, du Pré Rouge et du Maupas (en bleu sur le plan).

Des mesures particulières seront prises pour la circulation des riverains de la Rue du Village et du Chemin de l'ancienne Laiterie.

Consciente que ces travaux causeront des difficultés de circulation non négligeables, la Municipalité œuvrera pour les réduire autant qu'il sera possible.

Elle vous remercie d'avance de votre patience et de votre compréhension.

La Municipalité

